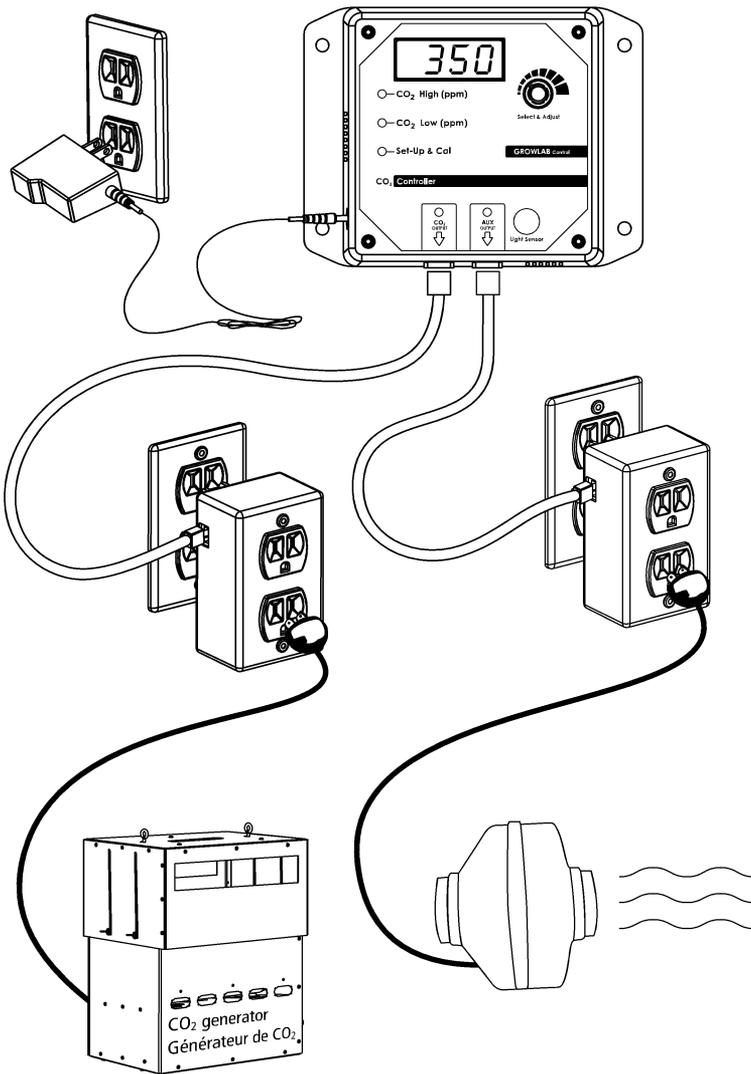


## Step / Étape / Etapa 1 Connecting the equipment / Branchement des appareils / Conexión de los equipos



Place Controller on a wall at plant level.

Connect power supply into a 120 VAC outlet.

The Controller warms up for 30 seconds before displaying a valid CO<sub>2</sub> level.

Plug one Output Box into a 120 VAC outlet and plug the CO<sub>2</sub> generator into this Output Box.

Plug the second (AUX) Output Box into another 120 VAC outlet and plug the fan into this Output Box.

Connect Controller and both Output boxes with the two telephone cables.

*Placer le contrôleur au mur à hauteur des plants cultivés.*

*Brancher le bloc d'alimentation dans une prise 120 VAC.*

*Le contrôleur prend 30 secondes avant d'afficher une concentration de CO<sub>2</sub> valide.*

*Brancher la 1<sup>ère</sup> boîte de sortie dans une prise 120 VAC et brancher le générateur de CO<sub>2</sub> dans cette boîte de sortie.*

*Brancher la 2<sup>e</sup> boîte de sortie (AUX) dans une autre prise 120 VAC et brancher le ventilateur dans cette boîte de sortie.*

*Relier le contrôleur et les boîtes de sortie à l'aide des câbles téléphoniques.*

*Colocar el controlador en la pared a la altura de las plantas cultivadas.*

*Enchufar el bloque de alimentación a una toma 120 VAC.*

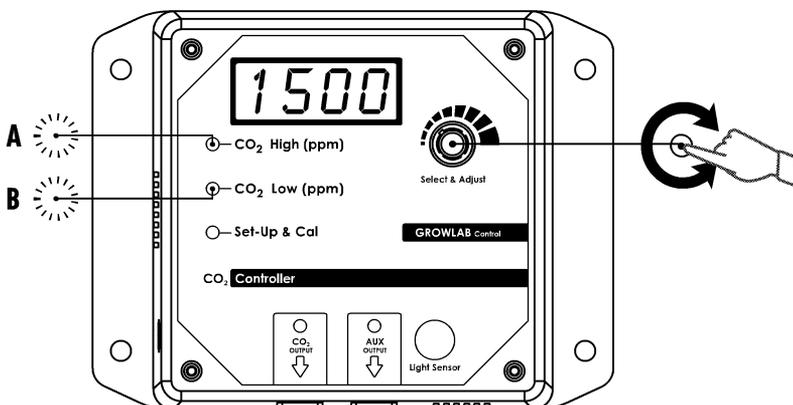
*El controlador agara 30 segundos antes de visualizar una concentración de CO<sub>2</sub> válida.*

*Enchufar el primero módulo de salida a una toma 120 VAC y enchufar el generador de CO<sub>2</sub> a este módulo de salida.*

*Enchufar el segundo módulo de salida (AUX) a otra toma 120 VAC y enchufar el ventilador a este módulo de salida.*

*Conectar el controlador y los módulo de salida con los cables telefónicos.*

## Step / Étape / Etapa 2 Setting values / Ajustement des valeurs / Ajuste de los valores



### A- High ppm value / Valeur maximum / Valor máximo

Click knob and turn to set high ppm value.

*Cliquer sur le bouton et tourner pour choisir la valeur maximum.*

*Hacer clic en el botón y girar para escoger el valor máximo.*

### B- Low ppm value / Valeur minimum / Valor mínimo

Click knob and turn to set low ppm value.

*Cliquer sur le bouton et tourner pour choisir la valeur minimum.*

*Hacer clic en el botón y girar para escoger el valor mínimo.*

## Step/Étape / Etapa 3 Setting operating modes / Ajustement des modes d'opération / Ajuste de los modos de operación

For each one of 4 settings, turn to set and click to skip/save or exit

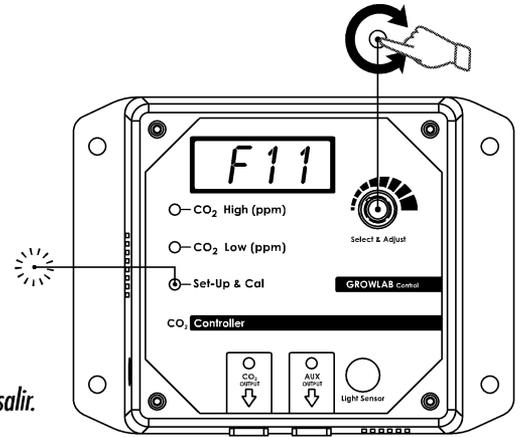
The 4 settings are :  
 1- CO<sub>2</sub> Output Mode  
 2- AUX Output ON-Delay  
 3- Temperature Units  
 4- Shut Off Temperature

*Pour chacun des modes, tourner pour ajuster et cliquer pour continuer/sauver ou sortir*

*Les 4 ajustements sont : 1- Mode Sortie CO<sub>2</sub>  
 2- Délai d'activation de la sortie AUX  
 3- Unités de température  
 4- Température de mise hors-circuit*

*Para cada uno de los 4 modos, girar para escoger y hacer clic en el botón para continuar/guardar o salir.*

*Los 4 ajustes son : 1- Modo Salida CO<sub>2</sub>  
 2- Plazo de activación de la salida AUX  
 3- Unidades de temperatura  
 4- Temperatura de puesta fuera de circuito*



### 1- CO<sub>2</sub> Output modes / Modes Sortie CO<sub>2</sub> / Modos Salida CO<sub>2</sub>

<b>F11</b> : CO <sub>2</sub> enrichment - day only <i>Enrichissement CO<sub>2</sub> - jour Enriquecimiento CO<sub>2</sub> - día</i>	<b>F14</b> : CO <sub>2</sub> exhausting - day only <i>Ventilation CO<sub>2</sub> - jour Ventilación CO<sub>2</sub> - día</i>
<b>F12</b> : CO <sub>2</sub> enrichment - night only <i>Enrichissement CO<sub>2</sub> - nuit Enriquecimiento CO<sub>2</sub> - noche</i>	<b>F15</b> : CO <sub>2</sub> exhausting - night only <i>Ventilation CO<sub>2</sub> - nuit Ventilación CO<sub>2</sub> - noche</i>
<b>F13</b> : CO <sub>2</sub> enrichment - day & night <i>Enrichissement CO<sub>2</sub> - jour &amp; nuit Enriquecimiento CO<sub>2</sub> - 24 horas</i>	<b>F16</b> : CO <sub>2</sub> exhausting - day & night <i>Ventilation CO<sub>2</sub> - jour &amp; nuit Ventilación CO<sub>2</sub> - 24 horas</i>

### 2- AUX Output ON-Delay Sortie AUX, délai d'activation / Salida AUX, plazo de activación

	ON-Delay / Délai / Plazo (0-15 minutes / minutos)
<b>F9.00</b>	0 min.
<b>F9.01</b>	1 min.
<b>F9.02</b>	2 min.
...	...
<b>F9.14</b>	14 min.
<b>F9.15</b>	15 min.

### 3- Temperature Units / Unités de température / Unidades de temperatura

**CELS** : Celsius

**FAHR** : Fahrenheit

### 4- Shut Off Temperature Température de mise hors-circuit Temperatura de puesta fuera de circuito

From 70.0°F to 120.0°F or 21.0°F to 49.0°F  
 De 70.0°F à 120.0°F ou 21.0°F à 49.0°F  
 Desde 70.0°F a 120.0°F o 21.0°F a 49.0°F

Note : Setting is reset to 35°C / 95°F when units are changed.  
 Note : La valeur est réinitialisée à 35°C / 95°F quand les unités sont modifiées.  
 Nota : El valor se reajusta a 35°C / 95°F al modificar las unidades.

Click knob to return to CO<sub>2</sub> display.

Cliquer sur le bouton pour retourner à l'affichage du niveau de CO<sub>2</sub> / Hacer clic en el botón para regresar a la visualización del nivel de CO<sub>2</sub>

**CONTROLLER SETTING IS NOW COMPLETE, IT IS READY TO USE.**

**LE RÉGLAGE DU CONTRÔLEUR EST MAINTENANT COMPLÉTÉ, IL EST EST PRÊT À OPÉRER.**

**EL AJUSTE DEL CONTROLADOR HA COMPLETADO, ESTÁ LISTO A OPERAR.**

## Special Viewing and Control Modes

Modes spéciaux d'affichage et de contrôle / Modos especiales de visualización y control

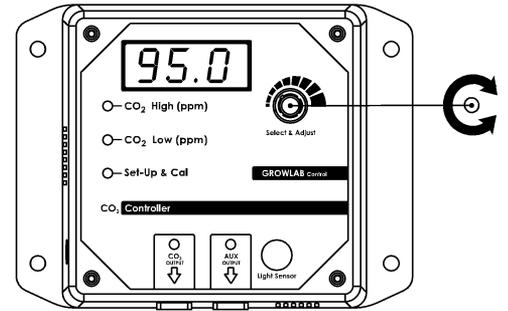
### CO<sub>2</sub> - Temp Viewing / Affichage CO<sub>2</sub> - Température / Visualización CO<sub>2</sub> - Temperatura



To view CO<sub>2</sub> PPM on screen, turn knob counter clockwise  
 Pour afficher le niveau de CO<sub>2</sub> en PPM, tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre  
 Para visualizar el nivel de CO<sub>2</sub> en PPM, girar el botón en el sentido contrario de las agujas del reloj.

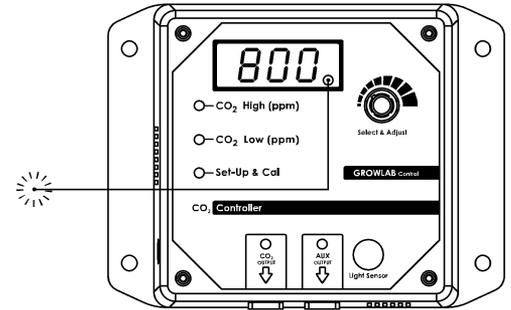


To view ROOM TEMPERATURE on screen, turn knob clockwise  
 Pour afficher la température de la pièce, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre  
 Para visualizar la temperatura ambiente, girar el botón en el sentido de las agujas del reloj.



### Delay Indicator / Indicateur de délai / Indicador de plazo

Delay Indicator : This dot flashes while AUX output ON-delay is running  
 Indicateur de délai : Ce point clignote lorsque le délai d'activation de la sortie AUX est en cours  
 Indicador de plazo : Este punto parpadea mientras corre el plazo de activación de la salida AUX



### CO<sub>2</sub> and AUX Outputs - High Temp Shut Off

Sorties CO<sub>2</sub> et AUX - Mise hors-circuit en haute température / Salidas CO<sub>2</sub> y AUX - Puesta fuera de circuito en alta temperatura

CO <sub>2</sub> and Temperature in Grow Room	CO <sub>2</sub> Output	AUX Output (exhaust fan)
CO <sub>2</sub> enrichment is needed, ppm value is low / Temperature is normal	ON	OFF
CO <sub>2</sub> enrichment is not needed, ppm value is high / Temperature is normal	OFF	OFF, will turn ON after ON-Delay (user settable)
CO <sub>2</sub> enrichment is required, ppm value is low / Temperature is above High Temp setting	OFF	ON immediately

État du CO <sub>2</sub> et de la température	Sortie CO <sub>2</sub>	Sortie AUX (ventilateur)
Injection de CO <sub>2</sub> requise, le niveau de ppm est bas / La température est normale	ON	OFF
Injection de CO <sub>2</sub> non requise, le niveau de ppm est haut / La température est normale	OFF	OFF, deviendra ON après le délai d'activation (ajustable)
Injection de CO <sub>2</sub> requise, le niveau de ppm est bas / La température est élevée au-dessus de la limite	OFF	ON immédiatement

Estado del CO <sub>2</sub> y de la temperatura	Salida CO <sub>2</sub>	Salida AUX (ventilador)
Se requiere inyectar CO <sub>2</sub> , el nivel de ppm está bajo / La temperatura es normal	ON	OFF
No se requiere CO <sub>2</sub> , el nivel de ppm está alto / La temperatura es normal	OFF	OFF, se activa (ON) después del plazo de activación (ajustable)
Se requiere CO <sub>2</sub> , el nivel de ppm está bajo / La temperatura es más alta que el límite	OFF	ON inmediatamente

## Calibration of CO<sub>2</sub> sensor Étalonnage du capteur de CO<sub>2</sub> / Calibración del sensor de CO<sub>2</sub>

**Important Notice** : This step is not required for a new unit (factory calibrated).

Verify CO<sub>2</sub> sensor precision by exposing your unit to outdoor air every 6 months (correct value stands between 300 and 500 ppm).

If you need to calibrate the sensor, please follow these instructions. at any time before the last step, the calibration procedure can be cancelled, causing the controller to return to normal operation.

**Note importante** : Les modules neufs sont calibrés en usine et ne requièrent pas d'étalonnage. Il est recommandé de vérifier la précision de votre capteur tous les 6 mois en exposant le module à l'air extérieur (les valeurs normales se situent entre 300 et 500 ppm).

Si vous devez étalonner le capteur, veuillez suivre ces instructions. en tout temps avant la dernière étape, vous pouvez annuler la procédure en cours, ce qui ramène le contrôleur en mode normal d'opération.

**Nota importante** : los módulos nuevos son calibrados en fábrica y no requieren calibración. Es recomendado verificar la precisión de su sensor cada 6 meses exponiendo el módulo al aire exterior (los valores normales se sitúan entre 300 y 500 ppm).

Si usted debe calibrar el sensor, por favor seguir estas instrucciones. En todo tiempo antes la última etapa, usted puede anular el procedimiento corriente, lo que devuelve el controlador en modo normal de operación.

**1- IS CALIBRATION NEEDED?** Expose your Controller to outdoor air for a minimum of 5 minutes, fresh air being used as a reference. If the value on screen is around 350 to 450 ppm, YOU DO NOT NEED TO RECALIBRATE YOUR UNIT.

**L'ÉTALONNAGE EST-IL REQUIS?** Exposer votre contrôleur à l'air extérieur pour un minimum de 5 minutes, l'air frais étant utilisé comme référence. Si la valeur affichée est autour de 350 à 450 ppm, VOUS N'AVEZ PAS BESOIN DE CALIBRER VOTRE APPAREIL.

**ES CALIBRACIÓN NECESARIA?** Exponer su controlador al aire exterior, el aire fresco sirviendo de referencia. Si el valor en la pantalla se sitúa alrededor de 350 a 450 ppm, NO SE NECESITA CALIBRAR SU CONTROLADOR.



Set-Up & Cal

**2- CALIBRATION IS NEEDED** : Click knob repeatedly until "Set-Up & Cal" indicator turns ON.

**L'ÉTALONNAGE EST REQUIS** : Cliquer le bouton jusqu'à ce que l'indicateur lumineux «Set-Up & Cal» allume.

**LA CALIBRACIÓN ES NECESARIA** : Hacer clic en el botón hasta que el indicador luminoso «Set-Up y Cal» encienda.

Set-Up & Cal

**3-** Press knob and keep it pressed for about 5 seconds, until light indicator begins to flash and "CAL" appears on screen.

Appuyer et maintenir enfoncé durant 5 secondes, jusqu'à ce que l'indicateur lumineux clignote et que «CAL» apparaisse à l'écran.

Pulsar y mantener apretado durante 5 segundos, hasta que el indicador luminoso parpadee y que «CAL» aparezca en la pantalla.

## Calibration of CO<sub>2</sub> sensor (continuation)

### Étalonnage du capteur de CO<sub>2</sub> (suite) / Calibración del sensor de CO<sub>2</sub> (continuación)

CO<sub>2</sub> CAL  
400

4- Let button go, "CO<sub>2</sub> CAL" appears on screen, click knob again, then 400 will appear on screen to remind you that you need to place the unit in fresh air before starting the calibration.

If your controller is not in fresh air condition, just click knob to abort calibration.

*Relâcher le bouton, « CO<sub>2</sub> CAL » apparaît à l'écran. Cliquer à nouveau, la valeur de 400 ppm apparaît pour vous rappeler de placer le contrôleur à l'air frais avant de lancer l'étalonnage.*

*Si le contrôleur n'est pas dans des conditions d'air frais, cliquer pour annuler l'étalonnage.*

*Soltar el botón, « CO<sub>2</sub> CAL » aparece en la pantalla. Hacer clic de nuevo, el valor de 400 ppm aparece para recordarle de ubicar el controlador en aire fresco antes que se inicie la calibración.*

*Si el controlador no está en aire fresco, hacer clic en el botón para anular la calibración.*

CAL

5- **STARTING CALIBRATION** : press knob and keep it pressed for at least 5 seconds, until "CAL" shows up on screen, then let button go.

*LANCER L'ÉTALONNAGE : appuyer sur le bouton et maintenir appuyé durant 5 secondes, jusqu'à ce que « CAL » soit affiché. À ce moment, relâcher le bouton.*

*LANZAR LA CALIBRACIÓN : pulsar el botón y mantener apretado durante 5 segundos, hasta que « CAL » aparezca. En este momento, soltar el botón.*

CAL GOOD

6- Automatic calibration will take a few seconds to complete: "CAL GOOD" will appear on screen for 5 seconds, and controller will return to normal operation automatically.

*L'étalonnage automatique prend quelques secondes. Lorsque complété, « CAL GOOD » sera affiché durant 5 secondes, après quoi le régulateur retournera automatiquement en mode d'opération normale.*

*La calibración automática dura unos segundos. Cuando completada, « CAL GOOD » será visualizado durante 5 segundos, después de lo cual el controlador regresará automáticamente en modo de operación normal.*

# Grozone Control

## CO2R / SCO2 / CO2D Alarm and Error Meanings

Alarm / Error #	Description	Displayed on Screen
Error 1	<b>CO2 Sensor problem:</b> turn power off and retry. If problem persists, call your retailer.	CO2 and SCO2: «Er. 1» CO2D: «----»
Error 3	<b>Real Time Clock problem (CO2D only):</b> turn power off and retry. If problem persists, call your retailer.	«Er.3» Alternately with sensor values
Error 8	<b>Memory corruption problem:</b> all settings have been reset to factory settings. You may need to re-enter your settings. If problem persists, call your retailer.	«Er.8» Alternately with sensor values

## Significations des alarmes et erreurs CO2 / SCO2 / CO2D

No Alarme / erreur	Description	Affichage à l'écran
Erreur 1	<b>Problème du capteur de CO2 :</b> Déconnecter le contrôleur et rebrancher. Si le problème persiste, appelez votre magasin.	CO2 et SCO2: «Err1» CO2D: «----»
Erreur 3	<b>Problème avec l'horloge.</b> (HTC seulement). Déconnecter le contrôleur et reconnecter. Si le problème persiste, appelez votre magasin.	«Er.3 » alterne avec les valeurs des capteurs.
Erreur 8	<b>Corruption de la mémoire.</b> Tous les paramètres ont été réinitialisés avec les valeurs initiales par défaut. Vous pouvez avoir besoin de reprogrammer votre contrôleur. Si le problème persiste, appelez votre magasin.	«Er.8 » alterne avec les valeurs des capteurs.



# TROUBLESHOOTING GUIDE

DO YOU HAVE A PROBLEM WITH YOUR GROZONE CONTROLLER ?

DO YOU NEED ANY TECHNICAL SUPPORT ?

ARE YOU AWARE OF THE WARRANTY COVERAGE ?

**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND SAVE THEM FOR FUTURE REFERENCE**



**QUESTION #1: I think my controller is damaged, or it simply does not work as indicated in the user guide, what should I do ?**

- Please refer to the troubleshooting steps. Follow these instructions carefully, step by step. The Controller should work as described in the "Expected Result" section.
- Do you need assistance in executing the Troubleshooting steps ?

- Please contact your RETAILER or**
- Send us an EMAIL at [support@grozonecontrol.com](mailto:support@grozonecontrol.com) or**
- VISIT our Technical Support Center at [www.grozonecontrol.com/techsupport.html](http://www.grozonecontrol.com/techsupport.html) or place your Smartphone to capture the QR Code shown here. (QR-code Reader application required).**



CAPTURE THIS QR CODE WITH YOUR SMARTPHONE !

Technical Support is available Monday through Friday, from 8:00 AM to 5:00 PM, Eastern Time. **You want us to contact you ?** Do not hesitate to leave your phone number, we should be able to call you back within minutes during business hours.



**QUESTION #2: I've been through the troubleshooting steps, what do I do if I meet a problem at any of these steps ? Is my product covered by the WARRANTY ?**

- Grozone controllers are covered by a 3-year warranty. We will replace any DAMAGED PRODUCT WITH A BRAND NEW PRODUCT.
- Covered or not covered ? We do not authorize the replacement of fully working products nor altered (tampered) products. The Troubleshooting steps on reverse will help you identify a damaged product. Do not hesitate to contact us or contact your retailer to make sure the controller is not fully working or damaged before returning it to the store.
- My product is not fully working or damaged, I want a replacement unit: in order to get a replacement product, **you MUST return all modules and applicable accessories to the retailer** – controller, output boxes, remote sensors, cables, power cord or power supply. We've observed that many problems often originate from seemingly insignificant components the user forgets to return, so we are unable to identify the problem and thus authorize the return under warranty. To avoid being charged for the accessories, be sure to include all pieces. Thanks for your cooperation.

PRODUCT \_\_\_\_\_ DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_ SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_

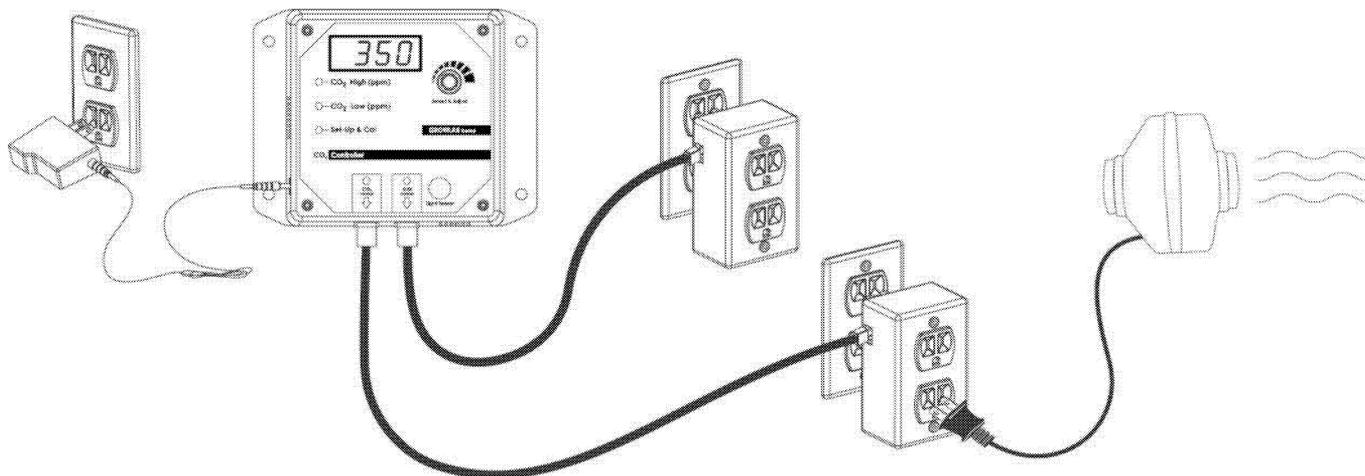
# TROUBLESHOOTING THE CO2R GROZONE CO<sub>2</sub> CONTROLLER

Procedure Name : CO2R-V1.1

## 1 – BEFORE STARTING

**\*\*\*\*\* CAUTION : MAKE SURE TO READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS BEFORE STARTING THE TEST.**

- PLUG both output boxes (OB1) to the main module with the 2 telephone cables (included).
- CONNECT A LOAD (lamp or fan...) into the CO<sub>2</sub> OUTPUT BOX (not the AUX OUTPUT BOX).
- LIGHTING CONDITION: make sure to perform this test in a room with enough light for the controller to detect a DAY condition. A dark location should be avoided.



## 2 – TEST

STEP	HANDLING AND TEST DESCRIPTION	EXPECTED RESULTS
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Plug the external supply into any 120V outlet or power bar, and plug the power supply connector on the left side of the module.</li> </ul>	The screen shows a 30-second countdown after a short introduction displaying the name of the product and the revision number. Wait until the countdown ends.
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Turn the KNOB CCW to see the <u>CO<sub>2</sub> ppm</u>.</li> <li>● Turn the KNOB CW so see the <u>temperature</u>.</li> </ul>	<p>A « normal » <b>CO<sub>2</sub></b> value should stand between 400 and 1000 ppm. It might be higher if your room is not ventilated enough or many people are present or you are blowing directly toward the module.</p> <p>The <b>temperature</b> is indicated in °C or °F according to the unit setting made in the “Set-Up &amp; Cal” menu. <u>The temperature value must be relevant.</u></p> <p><b>CALIBRATION will be checked at step 10.</b></p>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Click knob once.</li> <li>● Turn knob both ways, and set value to 4500 ppm.</li> </ul>	The <b>CO<sub>2</sub> High (ppm)</b> indicator lights up to indicate the value on screen is the CO <sub>2</sub> high setpoint (the default value is 1500 ppm). The value on screen goes up or down according to the knob rotation direction. To complete this step, set the value to 4500 ppm, getting ready for step 5.
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Click knob twice</li> </ul>	The <b>CO<sub>2</sub> Low (ppm)</b> indicator and <b>Set-up &amp; Cal</b> will light up in this order. Make sure to stop when <b>Set-up &amp; Cal</b> lights up.
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Turn knob in both directions to change the value on screen between F13 and F14 repeatedly.</li> </ul>	<p>The CO<sub>2</sub> <b>OUTPUT</b> indicator will turn off when F14 is set, and will turn back on when F13 is set. <u>The LAMP (or LOAD) and the <b>CO<sub>2</sub> Output</b> indicator always turn ON and OFF at the same time.</u></p> <p>Unplug the LOAD from the CO<sub>2</sub> OUTPUT BOX and plug it into the AUX OUTPUT BOX, to be ready for step 7, where the LOAD switching test will be completed.</p> <p>This step works only if the <b>CO<sub>2</sub> High (ppm)</b> has been set to 4500 ppm at step 3.</p>

6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn the knob to set value to F11</li> <li>Click knob <u>four times to exit</u></li> </ul>	The first 3 light indicators must be off to view the CO2 level in the room. F11 stands for « CO2 enrichment – day only ». The <b>CO2 OUTPUT</b> indicator must be ON and the <b>AUX OUTPUT</b> indicator must be OFF.
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>COVER the day-night detector (<b>Light Sensor</b>) with the palm of your hand. DO NOT use one finger only. <u>The covered surface is not large enough and daylight will still be detected.</u></li> </ul>	The <b>CO2 Output</b> indicator must be ON before you hide the sensor, but will turn off after 6 to 8 seconds when the night condition is detected. The <b>AUX Output</b> indicator works the opposite of the <b>CO2 OUTPUT</b> indicator: <b>AUX OUTPUT</b> is ON when <b>CO2 OUTPUT</b> is OFF, and vice versa. The LOAD connected to the AUX OUTPUT BOX must be ON only when the <b>AUX Output</b> indicator is ON.
8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Withdraw the palm of your hand (uncover detector) and wait for 6 to 8 seconds.</li> </ul>	The <b>CO2 OUTPUT</b> indicator will turn ON (and <b>AUX OUTPUT</b> indicator turns OFF) when day condition is detected.
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blow softly into the air intake (lower right corner of the module) through the air filter.</li> </ul>	You will see the CO2 ppm level on screen going up to a value up to 5000 ppm and above. If needed, blow closer to the module or stronger : your breath contains a lot of CO2.  The <b>CO2 OUTPUT</b> indicator must turn OFF (and <b>AUX OUTPUT</b> indicator turns ON), the screen will show « OVER » and « 5000 » alternately.

**The basic test is now complete. The CO2 SENSOR (SNIFFER) CALIBRATION instructions follow.**

10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the CO2 Controller calibration to confirm whether calibration is required or not.</li> <li>IF REQUIRED, you will find the calibration procedure on page 3.</li> </ul>	<p>You must bring the module close to an open door or window or simply outside. Wait 1-2 minutes to get a stable value and AVOID breathing near the module.</p> <p><b>The CO2 ppm value on screen should be between 350 and 450 ppm, sometimes up to 500 in urban surroundings. In this case, your module DOES NOT NEED calibration.</b></p> <p>Note : The built-in CO2 sensor (<i>sniffer</i>) is <b>precise to +/- 75 ppm</b> (industry standard) meaning that two or more modules in the same room are likely to indicate different ppm values, showing variation between them of up to 150 ppm. THIS IS NORMAL and no action is required. If the variation between readings is beyond 150-200 ppm, one of them is likely to require a calibration. <b>Be aware that a difference of 100 ppm has insignificant effect on plants.</b></p>
----	--	---

<b><u>CO2 SENSOR CALIBRATION</u></b> (for SCO2 and CO2R)	
Step	<p><b>&gt;&gt;&gt;&gt;&gt; IMPORTANT &lt;&lt;&lt;&lt;&lt;&lt;</b></p> <p>Expose your Controller to outdoor air for a minimum of 1-2 minutes, fresh air being used as a reference. If the value on screen is around 350 to 450 ppm, YOU DO NOT NEED TO RECALIBRATE YOUR UNIT.</p>
1	Click knob repeatedly until " <b>Set-Up &amp; Cal</b> " indicator turns ON.
2	Press knob and keep it pressed for about 5 seconds, until " <b>Set-Up &amp; Cal</b> " indicator begins to flash and "CAL" appears on screen.
3	Let button go, "CO2" and "CAL" appears on screen alternately (blinking).
4	Click knob again, then "CAL" and "400" appears on screen alternately (blinking). <b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : if the value shown IS NOT 400, turn the knob to set value to 400.</b>
5	TO CALIBRATE : press knob and keep it pressed for at least 5 seconds, until "CAL" shows up on screen (not blinking), then let button go. <b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : if you "click" the knob instead of "pressing and maintaining the knob pressed", you will exit WITHOUT calibrating.</b>
6	The automatic calibration takes just seconds. When completed, « <b>CAL</b> » et « <b>GOOD</b> » appear on screen alternately (blinking) for 5 seconds, then the controller returns to normal operation. <b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : You MUST see « GOOD » on screen at the end of the calibration process. If not, the calibration has FAILED. Then go back to step 1.</b>

AVEZ-VOUS RENCONTRÉ UN PROBLÈME AVEC VOTRE CONTRÔLEUR GROZONE ?  
 AVEZ-VOUS BESOIN D'ASSISTANCE TECHNIQUE ?  
 CONNAISSEZ-VOUS BIEN LA COUVERTURE DE NOTRE GARANTIE ?

**SVP LIRE CES INSTRUCTIONS AVEC ATTENTION ET CONSERVEZ-LES POUR Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT**



**QUESTION #1: Je pense que mon contrôleur est endommagé ou encore il ne fonctionne simplement pas comme décrit dans le manuel, que dois-je faire ?**

- Vous référer aux étapes de dépannage. Suivre ces instructions avec attention, étape par étape. Le contrôleur doit fonctionner tel que décrit dans la section "Résultat attendu".
- Avez-vous besoin d'assistance lors de l'exécution des étapes de dépannage ?

1. **SVP contactez votre DÉTAILLANT ou**
2. **Envoyez-nous un courriel à [support@grozonecontrol.com](mailto:support@grozonecontrol.com) ou**
3. **Visitez notre Centre de Support Technique en ligne à [www.grozonecontrol.com/techsupport.html](http://www.grozonecontrol.com/techsupport.html) ou lisez le code QR à droite avec votre téléphone intelligent.**  
 (Une application de lecteur de codes QR doit être installée sur votre téléphone).



Lisez ce code QR avec votre téléphone intelligent !

Notre support technique est ouvert du lundi au vendredi, de 8:00 à 17 :00, heure de l'est. **Vous désirez que l'on vous contacte ?** N'hésitez pas à nous laisser vos coordonnées, nous sommes en mesure de vous rappeler très rapidement durant nos heures ouvrables.



**QUESTION #2: J'ai suivi les étapes de dépannage, que dois-je faire si je rencontre un problème à l'une ou l'autre des étapes ? Mon produit est-il couvert par la garantie ?**

- Les contrôleurs Grozone sont couverts par une garantie de 3 ans. Nous remplaçons TOUT PRODUIT ENDOMMAGÉ PAR UN PRODUIT NEUF.
- Couvert ou non couvert ? Nous n'autorisons pas le remplacement de produit entièrement fonctionnel ou modifié. Les étapes de dépannage vous aident à identifier un produit endommagé. N'hésitez pas à joindre votre détaillant, ou notre support technique, afin de vous assurer que le produit est bel et bien endommagé ou encore non fonctionnel avant de le retourner au magasin.
- Mon produit est bien endommagé, je désire une unité de remplacement: pour obtenir votre unité de remplacement, **vous DEVEZ retourner tous les modules et accessoires au magasin** - contrôleur, boîtes de sortie, capteur à distance, câbles, bloc ou cordon d'alimentation. Nous avons remarqué que des problèmes sont souvent causés par des composants en apparence insignifiants que l'utilisateur oublie de nous retourner, nous sommes alors incapables d'identifier le problème et ainsi autoriser le remplacement. Afin d'éviter d'être facturé pour les accessoires manquants, assurez-vous de rapporter toutes les pièces et tous les modules au magasin. Merci de votre collaboration.

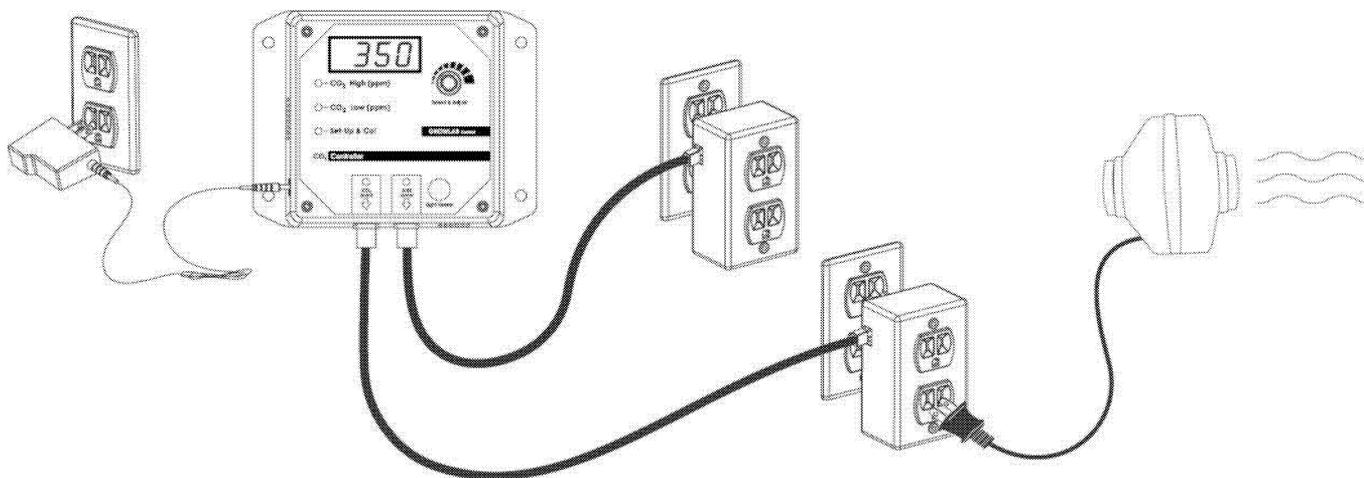
# TESTEZ VOTRE CO2R ÉTAPE PAR ÉTAPE GROZONE - CONTRÔLEUR DE CO<sub>2</sub>

Nom de la procédure : CO2R-V1.1

## 1 – LA PRÉPARATION AVANT TEST

\*\*\*\* IMPORTANT : LIRE ET APPLIQUER LES ÉTAPES DE PRÉPARATION SUIVANTES AVANT DE COMMENCER LE TEST.

- BRANCHER les deux boîtes de sortie (*Output Box*, OB1) au module principal avec l'aide des 2 fils téléphoniques inclus.
- BRANCHER UNE CHARGE (lampe ou pompe ou petit ventilateur) DANS LA BOÎTE DE SORTIE PRINCIPALE (ET NON PAS LA SORTIE AUX)
- ÉCLAIRAGE : vous devez effectuer ce test dans un endroit suffisamment éclairé, qui correspondrait à une période de JOUR dans votre serre.



## 2 – LE TEST

ÉTAPE	MANIPULATION ET TEST À EFFECTUER	RÉSULTAT ATTENDU
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brancher le bloc d'alimentation sur le coté du module et le connecter à une prise de courant ou une barre d'alimentation</li> </ul>	L'afficheur indique un DÉCOMPTE PENDANT 30 SECONDES suite à une courte introduction indiquant le nom de produit et le no. de révision. ATTENDRE LA FIN DU DÉCOMPTE.
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tourner le BOUTON dans le <u>sens anti-horaire</u> pour voir une valeur de la concentration de CO<sub>2</sub> dans votre local.</li> <li>Tourner le BOUTON dans le <u>sens horaire</u> pour voir une valeur de la <b>température</b> dans votre local</li> </ul>	<p>Une valeur « normale » de CO<sub>2</sub> se situerait entre 400 et 1000 ppm. Ça pourrait être encore plus élevé si votre local est mal aéré et qu'il y a plusieurs personnes dans ce local.</p> <p>La <b>température</b> est affiché en °C ou °F selon l'ajustement des unités que se fait dans le menu Set-Up &amp; Cal. <u>La valeur de température doit être pertinente.</u></p> <p><b>Nous allons vérifier la CALIBRATION du CO<sub>2</sub> à l'étape 10.</b></p>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cliquer sur le BOUTON une seule fois.</li> <li>Tourner le BOUTON dans les 2 sens et finalement ajuster à 4500 ppm.</li> </ul>	L'indicateur lumineux CO <sub>2</sub> High (ppm) allume et indique une valeur représentant la consigne haute (valeur sur un produit neuf : 1500 ppm). En tournant, la valeur croît et décroît selon le sens. Terminer en ajustant la valeur à 4500 ppm en préparation de l'étape 5.
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cliquer sur le BOUTON deux fois</li> </ul>	Les indicateurs lumineux CO <sub>2</sub> Low (ppm) et Set-up & Cal vont allumer dans l'ordre, et vous arrêtez sur Set-up & Cal.
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tourner le BOUTON dans les 2 sens de façon à alterner entre F13 et F14 à l'écran, à répétition.</li> </ul>	<p>L'indicateur lumineux CO<sub>2</sub> Output s'éteindra quand vous passez à F14 et allumera quand vous revenez à F13. La lampe connectée dans la boîte de sortie doit allumer et éteindre en même temps que l'indicateur CO<sub>2</sub> Output.</p> <p>Vous devez maintenant débrancher la LAMPE et la rebrancher dans la boîte de sortie AUX, dont le test de charge sera complété à l'étape 5.</p> <p>Prenez note que cette étape fonctionne seulement si vous avez ajusté votre CO<sub>2</sub> High (ppm) à 4500 ppm à l'étape 3.</p>

6	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tourner le BOUTON pour afficher cette fois F11 à l'écran.</li> <li>● Cliquer sur le BOUTON <u>quatre fois pour sortir</u></li> </ul>	<p>Les 3 indicateurs lumineux doivent être tous éteints, alors l'écran affiche la concentration de CO2 dans la pièce. Vous êtes en mode « Enrichissement de CO2 le jour seulement ».</p> <p>L'indicateur <b>CO2 Output</b> doit être allumé et <b>AUX Output</b> doit être éteint.</p>
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cacher le détecteur jour et nuit (<b>Light Sensor</b>) complètement, avec la paume de votre main. <u>NE PAS utiliser un seul doigt, la surface couverte est alors insuffisante.</u></li> </ul>	<p>L'indicateur <b>CO2 Output</b> doit être allumé avant de cacher le détecteur, mais s'éteindra après 6-8 secondes quand la condition de nuit sera détectée.</p> <p>L'indicateur <b>AUX Output</b> fonctionne à l'opposé de l'indicateur <b>CO2 Output</b> : <b>AUX Output</b> est allumé quand <b>CO2 Output</b> est éteint, et vice-versa.</p> <p>Enfin, la LAMPE branchée à la boîte de sortie AUX doit allumer seulement quand l'indicateur <b>CO2 Output</b> est allumé.</p>
8	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Enlever votre paume de main et attendre 6-8 secondes.</li> </ul>	<p>L'indicateur <b>CO2 Output</b> doit rallumer (et <b>AUX Output</b> s'éteindre) lorsque la condition de jour est détectée à nouveau</p>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Souffler doucement dans l'entrée d'air (en bas à droite du module, à travers le filtre anti-poussière)</li> </ul>	<p>Vous verrez la concentration de CO2 grimper à l'écran, à une valeur qui devrait atteindre assez rapidement plus de 5000 ppm. Au besoin souffler plus proche du module ou plus fort : vous verrez que votre souffle comporte une partie importante de CO2.</p> <p>L'indicateur <b>CO2 Output</b> s'éteindra (et <b>AUX Output</b> allumera), et l'écran affichera « OVER » et « 5000 » en alternance.</p>
<p><b>Le test de base se termine avec cette étape. Les informations concernant la CALIBRATION suivent à l'étape 10.</b></p>		
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nous allons vérifier la calibration du capteur de CO2, afin de savoir si elle est requise ou non.</li> <li>● Si REQUISE, vous trouverez la procédure de calibration pour ce module <b>au bas de la procédure du SCO2 (revenir 2 pages en arrière).</b></li> </ul>	<p>Vous devez apporter le module sur le bord d'une fenêtre ou d'une porte ouverte ou encore complètement à l'extérieur. Vous devez attendre 1-2 minutes et <b>ÉVITER DE RESPIRER PRÈS</b> du module. <b>Le niveau affiché à l'écran se situera entre 350 et 450 ppm, peut-être jusqu'à 500 ppm. Si c'est le cas, votre module N'A PAS BESOIN de calibration.</b></p> <p>Note : Le capteur de CO2 à l'interne (<i>sniffer</i>) est <b>précis à plus ou moins 75 ppm</b> (standard dans l'industrie) ce qui signifie que deux contrôleurs dans un même endroit pourraient afficher des valeurs éloignées jusqu'à 150 ppm entre elles et <u>cela serait tout à fait normal</u>. Si l'écart entre deux modules est au-delà de 150 à 200 ppm, cela signifie que un de ces deux modules aurait besoin d'une calibration.</p>

<b>SCO2 et CO2R, CALIBRATION DU CAPTEUR DE CO2</b>	
Étape	<p>&gt;&gt;&gt;&gt;&gt; IMPORTANT &lt;&lt;&lt;&lt;&lt;&lt;</p> <p>Apporter votre contrôleur à l'extérieur ou à proximité d'une fenêtre ou d'une porte ouverte. Laisser reposer 1-2 minutes pour vous assurer que l'air frais entoure votre contrôleur à calibrer.</p>
1	Cliquer sur le bouton jusqu'à ce que l'indicateur lumineux « Set-Up & Cal » allume.
2	Appuyer et maintenir enfoncé durant 5 secondes, jusqu'à ce que l'indicateur lumineux clignote et que « <b>CAL</b> » apparaisse à l'écran.
3	Relâcher le bouton, « <b>CAL</b> » et « <b>CO2</b> » apparaissent alors en alternance à l'écran.
4	<p>Cliquer une fois, « <b>CAL</b> » et « <b>400</b> » apparaissent alors en alternance à l'écran.</p> <p><b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : si la valeur affichée N'EST PAS 400, tourner le bouton pour ajuster cette valeur à 400.</b></p>
5	<p>POUR CALIBRER: appuyer sur le bouton et maintenir appuyé durant 5 secondes, jusqu'à ce que « <b>CAL</b> » soit affiché sans clignoter à l'écran. À ce moment, relâcher le bouton.</p> <p><b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : à cette étape, si vous avez cliqué au lieu de maintenir enfoncé, vous êtes sorti SANS calibrer.</b></p>
6	<p>La calibration automatique prend quelques secondes. Lorsque complété, « <b>CAL</b> » et « <b>GOOD</b> » sont affichés en alternance à l'écran durant 5 secondes, après quoi le contrôleur retournera automatiquement en mode d'opération normale.</p> <p><b>&gt;&gt;&gt; IMPORTANT : il faut ABSOLUMENT voir « GOOD » sans quoi la calibration n'est pas réussie. Reprenez alors à l'étape 1.</b></p>